

Số Thông Báo/ Ref No.: MO/NT021/2021

**THÔNG BÁO V/v HOÀN THÀNH GÓI SƠN VÀ CHỐNG THẤM MẶT NGOÀI TÒA NHÀ**  
**NOTICE OF THE COMPLETION OF THE PLAN OF REPAIRING WATERPROOFING**  
**AND REPAINTING THE BUILDING' EXTERIOR**

Kính gửi Quý Cư dân/ *Dear Valued Residents,*

Văn phòng Ban quản lý kính gửi lời chào và lời cảm ơn chân thành đến Quý Cư dân đã luôn hỗ trợ Chúng tôi trong suốt thời gian vừa qua/ *Management Office would like to sincerely thank you for your cooperation as well as support during the past time.*

Nhờ vào việc hợp tác nhiệt tình và sự cảm thông từ Quý Cư dân, nay dự án "Sơn, chống thấm mặt ngoài Tòa nhà The Vista" đã được hoàn thành và hiện tại đang trong giai đoạn kiểm tra, nghiệm thu. Theo đó, Ban quản lý kính mong Quý Cư dân hỗ trợ và thông tin đến Ban quản lý những vị trí lỗi còn sót để chúng tôi có thể phối hợp với nhà thầu kịp thời khắc phục xử lý./ *Thanks to the enthusiastic cooperation and sympathy from the entire Valued Residents, the project plan "Repainting, waterproofing The Vista Building facade" has been completed. Accordingly, the Management Office would like our Valued Residents to assist and notify to the Management Office about the missing locations so that we can coordinate with the contractor to promptly fix and handle.*

Thời gian phản hồi  
*Feedback time*

: Thứ Bảy ngày 23/01/2021 – Thứ Sáu ngày 05/02/2021.  
*Saturday on 23<sup>rd</sup> January, 2021 – Friday on 05<sup>th</sup> February, 2021.*

Trong thời gian trên, Quý Cư dân vui lòng thông tin đến Văn phòng Ban quản lý qua Hotline: 0969 00 20 40 hoặc địa chỉ email: TheVista.INFO@Savills.com.vn/ *During above time, please contact the Management Office via Hotline: 0969 00 20 40 or email: TheVista.INFO@Savills.com.vn.*

Ban quản lý hiểu rằng trong suốt thời gian thi công vừa qua đã có nhiều sự bất tiện không đáng phát sinh, nhưng nhờ có sự chia sẻ của tất cả Quý Cư dân chúng tôi đã thành công trong việc vẽ thêm màu sắc cho The Vista ngày càng xinh đẹp và tươi sáng hơn./ *Last but not least, the Management Office really understands that there have been many inconveniences that do not deserve to arise during last period, however thanks to the sharing of all of our Valued Residents, we have successfully painted more colors for The Vista to become more and more beautiful and bright.*

Một lần nữa, Ban quản lý xin chân thành cảm ơn tất cả Quý Cư dân đã đồng hành cùng chúng tôi trong suốt hành trình vừa qua./ *All in all, our heartfelt thanks go to you for accompanying with us throughout the past journey.*

Mọi ý kiến đóng góp, Quý Cư dân vui lòng liên hệ đến Văn phòng Ban quản lý qua Hotline: 0969 00 20 40 hoặc địa chỉ email: TheVista.INFO@Savills.com.vn/ *For further comments and feedback, please contact the Management Office via Hotline: 0969 00 20 40 or email: TheVista.INFO@Savills.com.vn.*

Trân trọng cảm ơn/ *Best Regards,*  
The Vista An Phu

Management Office - Văn Phòng Quản Lý

Tel: 6267 5588 - Fax: 6267 5599

Phạm Thanh Liêm

Quản lý Tòa nhà/ *Property Manager*

VĂN PHÒNG QUẢN LÝ THE VISTA/ *THE VISTA AN PHU MANAGEMENT OFFICE*